

Instrukcja obsługi

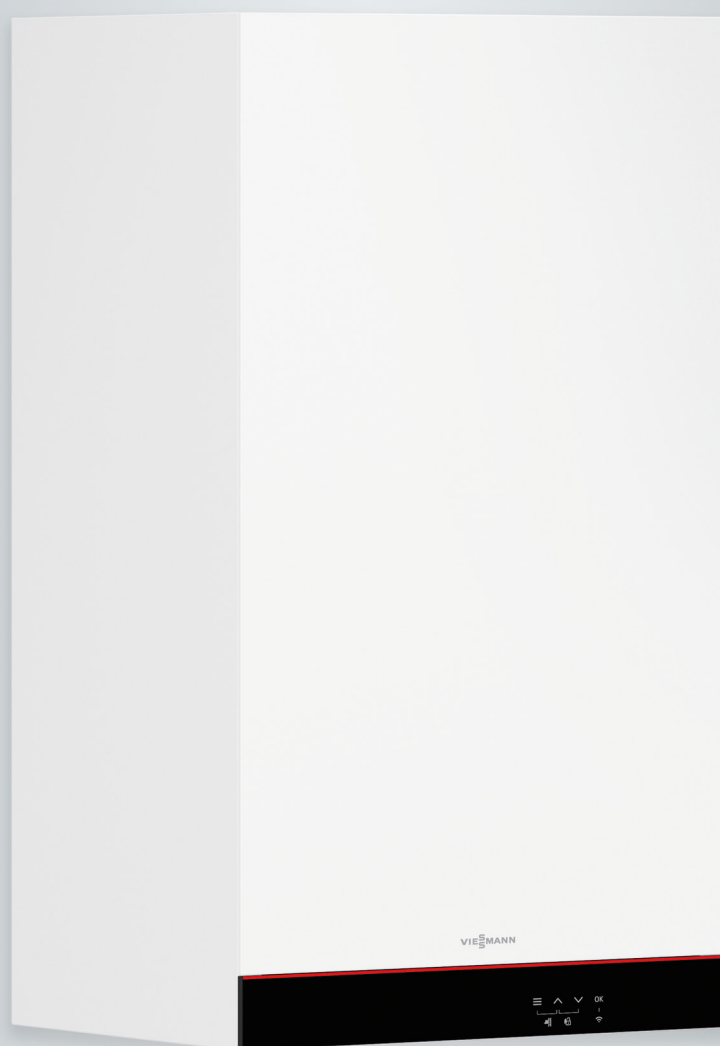
dla użytkownika instalacji grzewczej

VIESMANN

Wiszący kocioł gazowy z czarno-białym wyświetlaczem



VITODENS 050-W



Dla własnego bezpieczeństwa



Prosimy o dokładne przestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa w celu wykluczenia ryzyka utraty zdrowia oraz powstania szkód materialnych.

Objaśnienia do wskazówek bezpieczeństwa



Niebezpieczeństwo

Ten znak ostrzega przed niebezpieczeństwem zranienia.

Wskazówka

Tekst oznaczony słowem Wskazówka zawiera dodatkowe informacje.



Uwaga

Ten znak ostrzega przed stratami materialnymi i zanieczyszczeniem środowiska.

Grupa docelowa

Niniejsza instrukcja obsługi skierowana jest do osób obsługujących instalację grzewczą.

Urządzenie to może być również użytkowane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych oraz przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że są nadzorowane lub instruowane przez osoby znające zakres jego bezpiecznego użytkowania oraz wynikających z tego zagrożeń.



Uwaga

Należy nadzorować dzieci przebywające w pobliżu urządzenia.

- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą przeprowadzać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące montażu urządzenia

Podłączanie urządzenia

- Urządzenie może zostać podłączone i uruchomione wyłącznie przez autoryzowany personel.
- Urządzenie można eksploatować wyłącznie z zastosowaniem odpowiednich paliw.

- Przestrzegać wymaganych elektrycznych warunków przyłączeniowych.
- Zmian w istniejącej instalacji może dokonywać wyłącznie autoryzowany personel.

Dla własnego bezpieczeństwa (ciąg dalszy)**Niebezpieczeństwo**

Niefachowo przeprowadzone prace przy instalacji grzewczej mogą doprowadzić do wypadków zagrażających życiu.

- Prace przy instalacji gazowej mogą wykonywać wyłącznie instalatorzy posiadający odpowiednie uprawnienia nadane przez zakład gazowniczy.
- Prace przy podzespołach elektrycznych mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy.

Prace przy urządzeniu

- Wszelkie ustawienia i prace przy urządzeniu należy wykonywać zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.
Inne prace przy urządzeniu może wykonywać wyłącznie autoryzowany serwis.
- Nie otwierać urządzenia.
- Nie zdejmować osłon.

- Nie zmieniać ani nie zdejmować elementów montażowych i zainstalowanego wyposażenia dodatkowego.
- Nie otwierać ani nie dokręcać połączeń rurowych.

**Niebezpieczeństwo**

Gorące powierzchnie mogą być przyczyną oparzeń.

- Nie otwierać urządzenia.
- Nie dotykać gorących powierzchni nieizolowanych rur, armatury i przewodów spalinowych.

Elementy dodatkowe, części zamienne i szybkozużywalne**Uwaga**

Elementy, które nie zostały sprawdzone w połączeniu z instalacją grzewczą, mogą spowodować jej uszkodzenie lub zakłócić prawidłowe funkcjonowanie. Montażu lub wymiany może dokonywać tylko firma instalatorska.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące eksploatacji urządzenia**Uszkodzenia urządzenia****Niebezpieczeństwo**

Uszkodzone urządzenia zagrażają bezpieczeństwu użytkownika. Sprawdzić, czy urządzenie nie ma widocznych uszkodzeń. Nie uruchamiać uszkodzonego urządzenia.

Postępowanie w razie pojawienia się zapachu gazu

-  **Niebezpieczeństwo**
Ulatniający się gaz może spowodować eksplozję, a w jej następstwie ciężkie obrażenia.
- Nie palić! Nie dopuszczać do powstania otwartego ognia i tworzenia się iskier. Pod żadnym pozorem nie włączać ani nie wyłączać oświetlenia i urządzeń elektrycznych.
 - Zamknąć zawór odcinający dopływ gazu.
 - Otworzyć okna i drzwi.
 - Ewakuować osoby z obszaru zagrożenia.
 - Zawiadomić zakład gazowniczy, energetyczny i firmę instalatorską z miejsca poza budynkiem.
 - Zasilanie elektryczne budynku rozłączyć z bezpiecznego miejsca (z miejsca poza budynkiem).

Postępowanie w razie wystąpienia zapachu spalin

-  **Niebezpieczeństwo**
Wdychanie spalin może powodować zatrucia zagrażające życiu.
- Wyłączyć instalację grzewczą.
 - Przewietrzyć pomieszczenie techniczne.
 - Zamknąć drzwi prowadzące do pomieszczeń mieszkalnych.

Postępowanie w razie pożaru

-  **Niebezpieczeństwo**
Podczas pożaru istnieje niebezpieczeństwo poparzenia i eksplozji.
- Wyłączyć instalację grzewczą.
 - Zamknąć zawory odcinające dopływ paliwa.
 - Używać tylko atestowanych gaśnic klasy pożarowej ABC.

Postępowanie w razie wycieku wody z urządzenia

-  **Niebezpieczeństwo**
W razie wycieku wody z urządzenia występuje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
- Wyłączyć instalację grzewczą zewnętrznym wyłącznikiem (np. w skrzynce z bezpiecznikami, w rozdzielnicy domowej).
 - Zawiadomić firmę instalatorską.

Postępowanie w przypadku usterek w instalacji grzewczej

-  **Niebezpieczeństwo**
Komunikaty o usterek wskazują na uszkodzenia w instalacji grzewczej. Skutki nieusuniętych usterek mogą zagrażać życiu.
Nie potwierdzać zgłoszeń usterek wielokrotnie w krótkich odstępach. Powiadomić firmę instalatorską, aby mogła przeanalizować przyczynę i usunąć uszkodzenie.

Wymogi dotyczące pomieszczenia technicznego

-  **Niebezpieczeństwo**
Zamknięcie otworów nawiewnych prowadzi do braku powietrza do spalania. W ten sposób dochodzi do niecałkowitego spalania i powstawania zagrażającego życiu tlenku węgla.
Nie zastawiać i nie zamykać otworów nawiewnych.
Nie wykonywać dodatkowych zmian warunków budowlanych, które mogą mieć wpływ na prawidłowe działanie (np. układanie przewodów, osłony lub ściany działowe).

Dla własnego bezpieczeństwa (ciąg dalszy)**Niebezpieczeństwo**

Łatwopalne ciecze i materiały (np. benzyna, rozpuszczalniki i środki czyszczące, farby lub papier) mogą powodować niekontrolowaną detonację i pożary.

Nie przechowywać ani nie używać takich materiałów w pomieszczeniu technicznym ani w bezpośredniej bliskości instalacji grzewczej.

**Uwaga**

Nieodpowiednie warunki otoczenia mogą spowodować uszkodzenie instalacji grzewczej i zagrozić bezpieczeństwu eksploatacji.

- Przestrzegać dopuszczalnych temperatur otoczenia zgodnie z danymi w niniejszej instrukcji obsługi.
- Powietrze w pomieszczeniu technicznym nie może być zanieczyszczone przez chlorowcoalkany (zawarte np. w farbách, rozpuszczalnikach i środkach czyszczących); unikać silnego zapylenia (np. wskutek prac szlifierskich).
- Unikać stałej wysokiej wilgotności powietrza (np. wskutek częstego suszenia prania).

Wentylatory wywiewne

Podczas pracy urządzeń z odprowadzeniem powietrza na zewnątrz (okapy wywiewne, wentylatory wywiewne, klimatyzacja itd.) wskutek odsysania powietrza może powstać podciśnienie. Przy równoczesnej eksploatacji kotła grzewczego może wystąpić przepływ powrotny spalin.

**Niebezpieczeństwo**

Skutkiem równoczesnej eksploatacji kotła grzewczego i urządzeń z wyrzutem powietrza na zewnątrz mogą być zatrucia zagrażające życiu z powodu przepływu powrotnego spalin.

Należy przedsięwziąć odpowiednie działania, aby zapewnić wystarczający dopływ powietrza do spalania. W razie potrzeby skontaktować się z firmą instalatorską.

1. Odpowiedzialność	Odpowiedzialność cywilna	8
2. Informacje wstępne	Symbole	9
	Pojęcia specjalistyczne	9
	Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem	10
	Informacja o wyrobie	10
	■ Eksploatacja pogodowa	10
	■ Eksploatacja stała	10
	■ Eksploatacja sterowana temperaturą pomieszczenia	11
	■ Obsługa	11
	Licencje na oprogramowanie	11
	Pierwsze uruchomienie	11
	Ustawienia fabryczne	11
	Porady dotyczące oszczędzania energii	12
	Wskazówki dotyczące większego komfortu	12
3. Informacje dotyczące obsługi	Podstawy obsługi	13
	■ Przyciski dotykowe	13
	■ Regulator do eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia	13
	■ Sygnalizacja statusu przez Lightguide	13
	Wskazania na wyświetlaczu	13
	■ Tryb oczekiwania	13
	■ Ekran główny	13
	■ Komunikaty podstawowe	13
	■ Przyciski i symbole	14
	■ Przyciski i symbole w obszarze nawigacyjnym [ⓑ]	14
	■ Przyciski i symbole w obszarze funkcyjnym [Ⓐ]	14
	Przegląd menu głównego	14
	■ Otwieranie menu głównego	14
	Programy robocze do ogrzewania pomieszczeń i podgrzewu ciepłej wody użytkowej	15
4. Ogrzewanie pomieszczeń	Ustawienia fabryczne poziomów temperatury	16
	Włączanie ogrzewania pomieszczeń	16
	Wyłączanie ogrzewania pomieszczeń	16
	Ustawianie temperatury do ogrzewania pomieszczeń	16
	Ustawianie krzywej grzewczej P.3	17
	Wakacje w domu	17
	Program wakacyjny	17
5. Podgrzew ciepłej wody użytkowej	Włączanie podgrzewu ciepłej wody użytkowej	18
	Ustawianie temperatury do podgrzewu ciepłej wody użytkowej	18
	Ustawianie funkcji Eco podgrzewu ciepłej wody użytkowej 	18
	Wyłączanie podgrzewu ciepłej wody użytkowej	18
6. Dalsze ustawienia	Ustawianie jasności wyświetlacza P.5	19
	Ustawianie trybu oczekiwania wyświetlacza P.6	19
	Włączanie i wyłączanie sygnalizatora optycznego „Lightguide” P.9	19
	Włączanie i wyłączanie dostępu do internetu	19
	■ Nawiązywanie połączenia z siecią WLAN	20
	■ Włączanie połączenia WLAN P.7	20
	Włączanie lub wyłączanie połączenia radiowego do zdalnej obsługi	20
7. Odczyty	Odczyt danych roboczych P.2	22
	Odczyt licencji dla zintegrowanego modułu komunikacyjnego	22
	■ Wywoływanie informacji dot. licencji dla komponentów zewnętrznych	22
	■ Oprogramowanie innych firm	23
	Odczytywanie informacji o WLAN P.7	24
	Odczytywanie informacji o komunikacji radiowej Low-Power P.8	24

Spis treści (ciąg dalszy)

	Odczytywanie komunikatów o usterce 	25
	■ Usterka palnika 	25
8. Tryb kontrolny kominiarza	Włączanie trybu kontrolnego kominiarza 	26
	Wyłączanie trybu kontrolnego kominiarza	26
9. Wyłączanie i włączanie	Wyłączanie instalacji	27
	■ Z kontrolą zabezpieczenia przed zamrożeniem	27
	■ Bez kontroli zabezpieczenia przed zamrożeniem	27
	Włączanie instalacji	27
10. Co robić gdy?	Temperatura w pomieszczeniach jest za niska	28
	Temperatura w pomieszczeniach jest za wysoka	29
	Brak ciepłej wody użytkowej	29
	Temperatura ciepłej wody użytkowej za wysoka	29
	„  ” i kod usterki migają	30
	„  ” wyświetla się	30
11. Utrzymywanie w dobrym stanie technicznym	Czyszczenie	31
	Przegląd techniczny i konserwacja	31
	■ Urządzenie	31
	■ Pojemnościowy podgrzewacz / zasobnik cwu	31
	■ Zawór bezpieczeństwa (pojemnościowy zasobnik / podgrzewacz ciepłej wody użytkowej)	31
	■ Filtr wody użytkowej (jeżeli jest zainstalowany)	31
	Uszkodzone przewody przyłączeniowe	32
12. Załącznik	Objaśnienia terminów	33
	■ Program roboczy	33
	■ Krzywa grzewcza	33
	■ Obieg grzewczy	34
	■ Pompa obiegu grzewczego	34
	■ Temperatura pomieszczenia	35
	■ Zawór bezpieczeństwa	35
	■ Temperatura wymagana	35
	■ Filtr wody użytkowej	35
	■ Temperatura na zasilaniu	35
	■ Program czasowy	35
	Wskazówki dotyczące utylizacji	35
	■ Utylizacja opakowania	35
	■ Ostateczne wyłączenie z eksploatacji i utylizacja instalacji grzewczej	36
13. Wykaz haseł		37

Odpowiedzialność cywilna

Nie obowiązuje odpowiedzialność za utratę zysku, niezrealizowane oszczędności oraz inne bezpośrednie lub pośrednie szkody, wynikające ze stosowania zintegrowanego w instalacji interfejsu WLAN lub odpowiednich usług internetowych. Nie obowiązuje odpowiedzialność za szkody wynikające z nieprawidłowego zastosowania.

Odpowiedzialność jest ograniczona do szkód powstałych w typowy sposób, jeżeli przez lekką nieuwagę zostanie naruszony istotny obowiązek wynikający z umowy, którego spełnienie umożliwia prawidłową realizację umowy.

Ograniczenie odpowiedzialności nie ma zastosowania, jeżeli szkody zostały spowodowane umyślnie lub na skutek rażącego zaniedbania lub jeżeli odpowiedzialność wynika z ustawy o odpowiedzialności z tytułu wadliwości produktu.

Zastosowanie mają ogólne warunki sprzedaży producenta.

Odpowiednie przepisy dotyczące ochrony danych i warunki użytkowania mają zastosowanie do korzystania z aplikacji producenta. Powiadomienia push i usługi e-mail są usługami świadczonymi przez operatorów sieci, za które producent nie ponosi odpowiedzialności. W tym zakresie obowiązują warunki handlowe danego operatora.

Symbole

Symbol	Znaczenie
	Odsyłacz do innego dokumentu zawierającego dalsze informacje
	Czynność robocza na rysunkach: Numeracja odpowiada kolejności wykonywanych prac.
	Ostrzeżenie przed szkodami osobowymi
	Ostrzeżenie przed szkodami rzeczowymi i zagrożeniem dla środowiska
	Obszar będący pod napięciem
	Zwrócić szczególną uwagę.
	▪ Podzespół musi zostać zablokowany (słysać zatrzaśnięcie). - albo ▪ Sygnał dźwiękowy
	▪ Zamontować nowy podzespół. - albo ▪ W połączeniu z narzędziem: wyczyścić powierzchnię.
	Fachowo zutylizować podzespół.
	Oddać podzespół do utylizacji w punkcie odbioru. Nie wyrzucać podzespołu razem z odpadami z gospodarstwa domowego.

Pojęcia specjalistyczne

Dla lepszego zrozumienia funkcji regulatora niektóre pojęcia fachowe zostaną dokładniej objaśnione. Informacje te znajdują się w rozdziale „Objaśnienia terminów” w załączniku.

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Zgodnie z przeznaczeniem urządzenie można instalować i eksploatować tylko w zamkniętych systemach grzewczych wg EN 12828, uwzględniając T/CECS 215-2017 oraz zgodnie z odpowiednimi instrukcjami montażu, serwisu i obsługi. Jest ono przeznaczone wyłącznie do podgrzewu wody grzewczej o jakości wody użytkowej.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem zakłada, że wykonano stacjonarną instalację w połączeniu z dopuszczonymi podzespołami charakterystycznymi dla danej instalacji.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego lub podobnego, nawet nieprzeszkolone osoby mogą je bezpiecznie obsługiwać.

Zastosowanie komercyjne lub przemysłowe w celu innym niż ogrzewanie budynku lub podgrzew ciepłej wody użytkowej nie jest zastosowaniem zgodnym z przeznaczeniem.

Zastosowanie wykraczające poza podany zakres jest dopuszczane przez producenta w zależności od konkretnego przypadku.

Niewłaściwe użycie urządzenia wzgl. niefachowa obsługa (np. otwarcie urządzenia przez użytkownika instalacji) jest zabronione i skutkuje wyłączeniem odpowiedzialności. Niewłaściwe użycie obejmuje także zmianę zgodnej z przeznaczeniem funkcji komponentów systemu grzewczego (np. zamknięcie kanałów odprowadzania spalin i kanałów powietrza dolotowego).

Informacja o wyrobie

Regulator kotłowy jest regulatorem obiegu kotła i obiegu grzewczego, przeznaczonym do następujących zastosowań:

- Eksploatacja pogodowa
- Eksploatacja stała
- Eksploatacja sterowana temperaturą pomieszczenia:
 - Eksploatacja stała opcjonalnie z regulatorem sterowanym temperaturą pomieszczenia
 - Regulator Open-Therm

Firma instalatorska konfiguruje sposób eksploatacji podczas uruchomienia w zależności od instalacji grzewczej.

W niniejszej instrukcji opisane są wszystkie trzy sposoby eksploatacji.

Możliwości nastawy przy eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia z regulatorem Open-Therm w instalacji są ograniczone:



Instrukcja obsługi regulatora Open-Therm

Eksploatacja pogodowa

W przypadku eksploatacji pogodowej temperatura wody na zasilaniu jest regulowana w zależności od temperatury zewnętrznej. Im niższa temperatura zewnętrzna, tym wyższa temperatura na zasilaniu. W związku z tym podczas zimnych dni udostępniana jest większa ilość ciepła do ogrzewania pomieszczeń niż podczas ciepłych dni.

Podczas eksploatacji pogodowej za pomocą regulatora można obsługiwać 1 obieg grzewczy bez mieszacza.

Eksploatacja stała

Podczas eksploatacji stałej kocioł grzewczy dostarcza wodę grzewczą o stałej temperaturze na zasilaniu niezależnie od temperatury zewnętrznej.

Podczas eksploatacji stałej za pomocą regulatora można obsługiwać 1 obieg grzewczy bez mieszacza.

Informacja o wyrobie (ciąg dalszy)

Eksploatacja sterowana temperaturą pomieszczenia

W przypadku eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia ogrzewanie pomieszczeń jest włączane lub wyłączane w zależności od temperatury pomieszczenia. Temperatura na zasilaniu jest przy tym stała.

Podczas eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia za pomocą regulatora można obsługiwać 1 obieg grzewczy bez mieszacza.

Eksploatacja stała opcjonalnie z regulatorem sterowanym temperaturą pomieszczenia

Podczas eksploatacji stałej z regulatorem sterowanym temperaturą pomieszczenia rejestruje on temperaturę pomieszczenia i porównuje ją z ustawioną wartością żądanej temperatury pomieszczenia. Jeśli występuje różnica temperatur, żądana temperatura pomieszczenia jest dodatkowo doregulowana.

Wskazówka

Aby osiągnąć w pomieszczeniu żądaną temperaturę, należy ustawić odpowiednio wysoką temperaturę wody grzewczej.



Instrukcja obsługi regulatora sterowanego temperaturą pomieszczenia

Regulator Open-Therm

W przypadku eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia ogrzewanie pomieszczeń jest włączane lub wyłączane w zależności od temperatury pomieszczenia. Temperatura na zasilaniu jest przy tym stała.

Obsługa

Regulator jest zintegrowany z kotłem grzewczym i reguluje wszystkie funkcje instalacji. Regulator obsługuje się za pośrednictwem czarno-białego wyświetlacza.

W regulatorze zintegrowany jest moduł komunikacyjny. Dzięki temu instalację można obsługiwać również zdalnie za pomocą aplikacji internetowej (z wyjątkiem eksploatacji z regulatorem Open-Therm).

Licencje na oprogramowanie

Ten produkt zawiera oprogramowanie obce wraz z oprogramowaniem Open Source. Posiadają Państwo uprawnienia do korzystania z tego oprogramowania pod warunkiem przestrzegania wszystkich warunków licencji.

Licencje dla zintegrowanego modułu komunikacyjnego: patrz strona 22.

Pierwsze uruchomienie

Pierwsze uruchomienie i dostosowanie regulatora do warunków lokalnych i uwarunkowań budowlanych, a także szkolenie w zakresie obsługi musi przeprowadzić firma instalatorska posiadająca odpowiednie uprawnienia.

Użytkownik nowej instalacji paleniskowej jest zobowiązany zgłosić ją niezwłocznie we właściwym okręgowym zakładzie kominiarskim. Okręgowy zakład kominiarski udziela również informacji odnośnie dalszych czynności, jakie należy przeprowadzić w instalacji (np. regularne pomiary, czyszczenie).

Ustawienia fabryczne

Instalacja grzewcza jest wstępnie ustawiona fabrycznie i po uruchomieniu przez firmę instalatorską gotowa do pracy:

Ogrzewanie pomieszczeń w przypadku eksploatacji sterowanej pogodowo

Pomieszczenia są ogrzewane do temperatury 20°C.

Ustawienia fabryczne (ciąg dalszy)

Ogrzewanie pomieszczeń w przypadku eksploatacji stałej

Wartość wymagana temperatury wody na zasilaniu wynosi 60°C.

Ogrzewanie pomieszczeń w przypadku eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia

Pomieszczenia są ogrzewane odpowiednio do ustawień regulatora sterowanego temperaturą pomieszczenia lub regulatora Open-Therm.

Podgrzew ciepłej wody użytkowej

Ciepła woda użytkowa podgrzewana jest do 50°C.

Zabezpieczenie przed zamrożeniem

- Zagwarantowane jest zabezpieczenie przed zamrożeniem kotła grzewczego i w razie potrzeby pojemnościowego podgrzewacza cwu. Funkcja zabezpieczenia przed zamrożeniem działa tylko przy przyłączonym czujniku temperatury zewnętrznej. Przy temperaturach zewnętrznych poniżej 5°C uaktywnia się funkcja zabezpieczenia przed zamrożeniem. Włącza się palnik, a temperatura wody w kotle utrzymywana jest na poziomie 20°C.

Przerwa w dostawie energii elektrycznej

Przerwa w dostawie energii elektrycznej nie powoduje utraty żadnych ustawień.

Porady dotyczące oszczędzania energii

Oszczędzanie energii podczas ogrzewania pomieszczeń

- Nie przegrzewać pomieszczeń. Obniżenie temperatury o jeden stopień pozwala zaoszczędzić do 6% kosztów ogrzewania. Eksploatacja pogodowa i sterowana temperaturą pomieszczenia: Nie ustawiać normalnej temperatury pomieszczenia wyższej niż 20°C.
- W przypadku eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia program czasowy ogrzewania pomieszczeń można ustawić wyłącznie na regulatorze sterowanym temperaturą pomieszczenia lub regulatorze Open-Therm.



Instrukcja obsługi regulatora sterowanego temperaturą pomieszczenia lub regulatora Open-Therm

Oszczędzanie energii przy podgrzewie ciepłej wody użytkowej

Podczas regularnych nieobecności ciepła woda użytkowa powinna być podgrzewana do niższej temperatury.

W przypadku innych funkcji oszczędzania energii należy zwrócić się do firmy specjalistycznej.

Wskazówki dotyczące większego komfortu

Większy komfort w pomieszczeniach

- Ustawić temperaturę komfortową: patrz strona 16.
- Tylko podczas eksploatacji pogodowej: Należy ustawić krzywe grzewcze w taki sposób, aby pomieszczenia były przez cały rok ogrzewane do wybranej temperatury komfortowej: patrz strona 17.
- W przypadku eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia program czasowy ogrzewania pomieszczeń można ustawić wyłącznie na regulatorze sterowanym temperaturą pomieszczenia lub regulatorze Open-Therm.



Instrukcja obsługi regulatora sterowanego temperaturą pomieszczenia lub regulatora Open-Therm

Podstawy obsługi

Przyciski dotykowe

Najważniejszych ustawień instalacji można dokonać centralnie na regulatorze kotłowym.

Regulator kotłowy jest wyposażony w przyciski dotykowe. Aby dokonać ustawień i odczytów, należy dotknąć odpowiednich przycisków.

Regulator do eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia

Jeśli w którymś z pomieszczeń zainstalowany jest regulator sterowany temperaturą pomieszczenia lub regulator Open-Therm, niektórych ustawień można dokonać także na nich.



Instrukcja obsługi regulatora sterowanego temperaturą pomieszczenia lub regulatora Open-Therm

Sygnalizacja statusu przez Lightguide

W zależności od kotła grzewczego na wyświetlaczu pojawia się biały punkt (Lightguide).

Znaczenie komunikatu:

- Sygnalizator optyczny Lightguide pulsuje powoli:
Wyświetlacz jest w trybie oczekiwania.
- Sygnalizator optyczny Lightguide miga szybko:
Wystąpiła usterka instalacji.

Wskazówka

Zarządzanie oświetleniem można wyłączyć. Patrz strona 19.

Wskazania na wyświetlaczu

Tryb oczekiwania

Po ok. 2 minutach podświetlenie wyświetlacza wyłącza się.

Tryb oczekiwania można dezaktywować: patrz strona 19.

Ekran główny

Po włączeniu lub aktywacji regulatora kotłowego wyświetlany jest ekran główny.
W stanie fabrycznym jako ekran główny wyświetlany jest symbol  Obieg grzewczy 1.

Otwieranie ekranu głównego:

- Tryb oczekiwania jest aktywny:
Dotknąć dowolnego przycisku.
- Użytkownik znajduje się w którymś z menu:
Naciskać  do momentu, aż pojawi się ekran główny.

Komunikaty podstawowe

Na ekranie głównym można wyświetlić różne komunikaty podstawowe, aby sprawdzić status najważniejszych funkcji.

Komunikaty podstawowe na wyświetlaczu:

-  W trybie eksploatacji pogodowej: wartość wymagana temperatury pomieszczenia
W trybie eksploatacji stałej: temperatura na zasileniu obiegu grzewczego 1
-  Temperatura ciepłej wody użytkowej
-  Ciśnienie w instalacji

-  Funkcja ECO ciepłej wody użytkowej „ON”/„OF”
-  Aktualny komunikat o usterce (jeśli występuje usterka)

Wywoływanie ekranu podstawowego:

1. Naciskać  do momentu, aż pojawi się ekran główny.
2. Naciskać , aby przełączać się pomiędzy ekranami podstawowymi.

Wskazania na wyświetlaczu (ciąg dalszy)

Przyciski i symbole



Rys. 1

- (A) Obszar funkcyjny
- (B) Obszar nawigacyjny

Przyciski i symbole w obszarze nawigacyjnym (B)

☰ Otwieranie menu głównego.
lub

↶↷
„OK” Następuje powrót do ekranu głównego.
Nawigacja w obrębie menu i zmiana wartości.
Potwierdzenie procesu.

Przyciski i symbole w obszarze funkcyjnym (A)

Wskazówka

- Dostępne przyciski i symbole zależą od sposobu eksploatacji: eksploatacja pogodowa, eksploatacja stała, eksploatacja sterowana temperaturą pomieszczenia.
- Symbole nie są wyświetlane stale, lecz w zależności od wersji instalacji oraz stanu roboczego.

Symbole

- 🌊 Obieg grzewczy
- 🔥 Temperatura ciepłej wody użytkowej

- 🔄 Ciśnienie w instalacji
- 🌿 Funkcja ECO ciepłej wody użytkowej
- 🔧 Menu serwisowe aktywne
- ⚠️ Sygnalizator usterki aktywny
- 🔥 Status palnika aktywny
- 📶 Połączenie WLAN
- 🔧 Tryb kontrolny kominarza
- 🔓 Odblokować urządzenie.

Przegląd menu głównego

W menu głównym można wprowadzać i sprawdzać wszystkie ustawienia z zakresu funkcji urządzenia.

Dostępne menu:

- „P.2” Informacje
- „P.3” Krzywa grzewcza
- „P.5” Jasność wyświetlacza
- „P.6” Tryb oczekiwania wyświetlacza
- „P.7” Dostęp do Internetu i informacje
- „P.8” Dostęp do komunikacji radiowej Low-Power i informacje
- „P.9” Sygnalizator świetlny Lightguide

Otwieranie menu głównego

Nacisnąć następujące przyciski:

1. ☰ aby wywołać menu główne.

2. ↶↷ aby wybrać żądane menu

3. „OK” aby potwierdzić

Programy robocze do ogrzewania pomieszczeń i podgrzewu ciepłej wody użytkowej

Wskazówka

Programy robocze ogrzewania pomieszczeń i podgrzewu ciepłej wody użytkowej można ustawiać niezależnie od siebie lub łącznie dla całej instalacji.

Program roboczy	Funkcja
Ogrzewanie pomieszczeń	
Obieg grzewczy  jest aktywny.	Pomieszczenia przypisane do wybranego obiegu grzewczego będą ogrzewane zgodnie z ustawieniami temperatury pomieszczenia lub temperatury wody na zasilaniu: patrz rozdział „Ogrzewanie pomieszczeń”. Wskazówka Program czasowy ogrzewania pomieszczeń można w przypadku eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia ustawić wyłącznie na regulatorze sterowanym temperaturą pomieszczenia lub regulatorze Open-Therm: patrz instrukcja obsługi regulatora sterowanego temperaturą pomieszczenia lub regulatora Open-Therm.
Obieg grzewczy 1  nie jest aktywny.	- Brak ogrzewania pomieszczeń - Ochrona przed zamrożeniem kotła grzewczego jest aktywna.
Podgrzew ciepłej wody użytkowej	
Ciepła woda użytkowa  jest aktywna.	Ciepła woda użytkowa będzie podgrzewana zgodnie z ustawieniami wymaganej temperatury: patrz rozdział „Podgrzew ciepłej wody użytkowej”.
Ciepła woda użytkowa  nie jest aktywna.	- Brak podgrzewu ciepłej wody użytkowej - Zabezpieczenie przed zamrożeniem pojemnościowego podgrzewacza cwu jest aktywne.
Instalacja	
Cała instalacja jest włączona.	- Pomieszczenia będą ogrzewane zgodnie z ustawieniami temperatury pomieszczenia lub temperatury wody na zasilaniu: patrz rozdział „Ogrzewanie pomieszczeń”. Wskazówka Program czasowy ogrzewania pomieszczeń można w przypadku eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia ustawić wyłącznie na regulatorze sterowanym temperaturą pomieszczenia: patrz instrukcja obsługi regulatora sterowanego temperaturą pomieszczenia. - Ciepła woda użytkowa będzie podgrzewana zgodnie z ustawieniami wymaganej temperatury: patrz rozdział „Podgrzew ciepłej wody użytkowej”.
Cała instalacja jest wyłączona.	- Brak ogrzewania pomieszczeń - Brak podgrzewu ciepłej wody użytkowej - Ochrona przed zamrożeniem kotła grzewczego i pojemnościowego podgrzewacza cwu jest aktywna.

Ustawienia fabryczne poziomów temperatury

Eksplatacja pogodowa

- Normalna temperatura pomieszczenia: 20°C

Eksplatacja stała i sterowana temperaturą pomieszczenia

- Normalna temperatura na zasilaniu: 60°C

Eksplatacja stała i eksploatacja sterowana temperaturą pomieszczenia z regulatorem sterowanym temperaturą pomieszczenia

Wartości wymagane temperatury na zasilaniu należy zmieniać wyłącznie wówczas, gdy zaopatrzenie w ciepło celem ogrzewania pomieszczeń jest niewystarczające.

Eksplatacja sterowana temperaturą pomieszczenia z regulatorem Open-Therm

W tym trybie eksploatacji nie można zmieniać ustawień temperatury za pomocą regulatora.

Patrz instrukcja obsługi regulatora Open-Therm.

Włączanie ogrzewania pomieszczeń

Nacisnąć następujące przyciski:

1. naciskać kilkakrotnie, aby przełączyć się między ekranami podstawowymi, aż pojawi się symbol .

2. przytrzymać przez 4 s, aż zostanie wyświetlony napis .

3. „OK” aby potwierdzić.

4. nacisnąć, aby opuścić menu.

Wyłączanie ogrzewania pomieszczeń

Pomieszczenia nie mają być ogrzewane, ale ma być do dyspozycji ciepła woda użytkowa (eksploatacja w lecie).

Dotknąć poniższych przycisków:

1. naciskać kilkakrotnie, aby przełączyć się między ekranami podstawowymi, aż pojawi się symbol .

2. przytrzymać przez 4 s, aż zostanie wyświetlony napis .

3. „OK” aby potwierdzić.

4. nacisnąć, aby opuścić menu.

Wskazówka

- Pompa obiegowa włącza się na krótko co 24 godz. w celu ochrony przed zablokowaniem.
- Funkcja zabezpieczenia kotła grzewczego przed zamrożeniem jest aktywna.

Ustawianie temperatury do ogrzewania pomieszczeń

Dopasować temperaturę ogrzewania pomieszczenia do swoich potrzeb.

Wskazówka

W przypadku eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia wartość wymaganej temperatury pomieszczenia ustawia się na regulatorze sterowanym temperaturą pomieszczenia.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. naciskać, aż zostanie wyświetlony symbol .

2. Ustawianie wartości wymaganej temperatury

3. „OK” aby potwierdzić

4. nacisnąć, aby opuścić menu.

Ustawianie krzywej grzewczej P.3

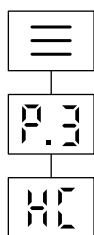
Krzywą grzewczą można ustawić wyłącznie w przypadku eksploatacji pogodowej.

Poprzez ustawienie krzywej grzewczej można oddziaływać na udostępnioną przez kocioł grzewczy temperaturę na zasilaniu.

Aby zapewnić optymalne ogrzewanie pomieszczeń przy każdej temperaturze zewnętrznej, można dopasować "Nachylenie" i "Poziom krzywej grzewczej".

Ustawienie fabryczne:

- Nachylenie : 1
- Poziom : 3



Rys. 2

Nacisnąć następujące przyciski:

1. przytrzymać przez 4 s, aby przejść do menu głównego.
2. P.3
3. „OK” aby potwierdzić
4. H L .
5. „OK” aby potwierdzić
6. ustawić wartość nachylenia.
7. „OK” aby potwierdzić
8. ustawić wartość poziomu.
9. „OK” aby potwierdzić
10. nacisnąć kilkakrotnie, aby opuścić menu.

Wakacje w domu

Funkcja „Wakacje w domu” jest dostępna tylko w połączeniu z termostatem ViCare (wyposażenie dodatkowe). Funkcję można włączyć i wyłączyć za pomocą aplikacji ViCare.

Gdy funkcja jest włączona, na wyświetlaczu pojawia się napis „E3”.

Program wakacyjny

Funkcja „Program wakacyjny” jest dostępna tylko w połączeniu z termostatem ViCare (wyposażenie dodatkowe). Funkcję można włączyć i wyłączyć za pomocą aplikacji ViCare.

Gdy funkcja jest włączona, na wyświetlaczu pojawia się napis „E3”.

Podgrzew ciepłej wody użytkowej

Włączanie podgrzewu ciepłej wody użytkowej

Użytkownik chce mieć do dyspozycji ciepłą wodę użytkową.

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  naciskać kilkakrotnie, aby przełączyć się między ekranami podstawowymi, aż pojawi się symbol .

2.  przytrzymać przez 4 s, aż zostanie wyświetlony napis .

3. „OK” aby potwierdzić.

4.  aby zamknąć menu.

Ustawianie temperatury do podgrzewu ciepłej wody użytkowej

Ustawienie fabryczne: 50°C

Dopasować temperaturę cwu do swoich potrzeb.

Wskazówka

Ze względów higienicznych nie należy ustawiać temperatury ciepłej wody użytkowej poniżej 50°C.

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  naciskać, aż zostanie wyświetlony symbol .

2.  /  Ustawianie wartości wymaganej temperatury

3. „OK” aby potwierdzić

4.  nacisnąć, aby opuścić menu.

Ustawianie funkcji Eco podgrzewu ciepłej wody użytkowej

Wskazówka

Ta funkcja jest dostępna tylko w połączeniu z gazowym kotłem 2-funkcyjnym z wbudowanym płytowym wymiennikiem ciepła do podgrzewu ciepłej wody użytkowej.

Funkcję Eco można ustawić na ekranie podstawowym .

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  naciskać kilkakrotnie, aby przełączyć się między ekranami podstawowymi, aż pojawi się symbol .

2.  /  

3. „OK” aby potwierdzić
Gdy przy lewej krawędzi ekranu świeci się symbol , oznacza to, że funkcja Eco została prawidłowo włączona.

Wyłączanie podgrzewu ciepłej wody użytkowej

Użytkownik nie chce mieć do dyspozycji ciepłej wody użytkowej.

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  naciskać kilkakrotnie, aby przełączyć się między ekranami podstawowymi, aż pojawi się symbol .

2.  przytrzymać przez 4 s, aż zostanie wyświetlony napis .

3. „OK” aby potwierdzić.

4.  nacisnąć, aby opuścić menu.

Ustawianie jasności wyświetlacza P.5

Ustawić odpowiednią jasność ekranu.

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  przytrzymać przez 4 s, aby przejść do menu głównego.

2.  P.5

3. „OK” aby potwierdzić

4.  ustawić wartość „HI” odpowiada maks. wartości.

5. „OK” aby potwierdzić

6.  nacisnąć kilkakrotnie, aby opuścić menu.

Ustawianie trybu oczekiwania wyświetlacza P.5

Aktywować lub dezaktywować tryb oczekiwania.

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  przytrzymać przez 4 s, aby przejść do menu głównego.

2.  P.5

3. „OK” aby potwierdzić

4.   lub  F.
 Wyświetlacz jest zawsze włączony.
 Wyświetlacz przechodzi w tryb oczekiwania po 2 min.

5. „OK” aby potwierdzić

6.  nacisnąć kilkakrotnie, aby opuścić menu.

Włączanie i wyłączanie sygnalizatora optycznego „Lightguide” P.9

W zależności od kotła grzewczego na wyświetlaczu podczas eksploatacji pojawia się biały punkt (Lightguide)

W stanie fabrycznym sygnalizator optyczny Lightguide jest włączony. Lightguide można wyłączyć.

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  przytrzymać przez 4 s, aby przejść do menu głównego.

2.  P.9

3. „OK” aby potwierdzić

4.   lub  F.
Potwierdzić wybór za pomocą „OK”.

5.  nacisnąć kilkakrotnie, aby opuścić menu.

Znaczenie komunikatu:

- Sygnalizator optyczny Lightguide pulsuje powoli: Wyświetlacz jest w trybie oczekiwania.
- Sygnalizator optyczny Lightguide miga szybko: Wystąpiła usterka instalacji.

Wskazówka

Także po wyłączeniu sygnalizatora optycznego Lightguide usterki są sygnalizowane miganiem.

Włączanie i wyłączanie dostępu do internetu

Instalację można obsługiwać zdalnie za pomocą aplikacji internetowej. W tym celu należy nawiązać połączenie z internetem za pośrednictwem sieci WLAN (2,4 Gigahertz): patrz następny rozdział.

Wymagane dane dostępu do regulatora za pomocą aplikacji internetowej zamieszczone są następującej naklejce:



Nawiązywanie połączenia z siecią WLAN

Aby nawiązać połączenie z kotłem grzewczym, użytkownik musi mieć zainstalowaną aplikację ViCare na urządzeniu mobilnym.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. przytrzymać „OK” przez 4 s. Do czasu pojawienia się symbolu WLAN przy lewej krawędzi ekranu wyświetla się pasek postępu.
2. Uruchomić aplikację ViCare i postępować zgodnie z instrukcjami aplikacji.

- 📶 miga symbol. Trwa nawiązywanie połączenia z siecią lokalną.
- 📶 w ciemnym kolorze. Połączenie z siecią lokalną jest nawiązane.
- 📶 w jasnym kolorze. Połączenie z serwerem jest nawiązane.

Błąd przy nawiązywaniu połączenia

„E10” Nie można nawiązać połączenia z siecią domową.

Wskazówka

Jeśli na wyświetlaczu pojawia się symbol „E10”, należy sprawdzić połączenie z routerem i poprawność hasła sieciowego.

„E12” Nie można nawiązać połączenia z serwerem.

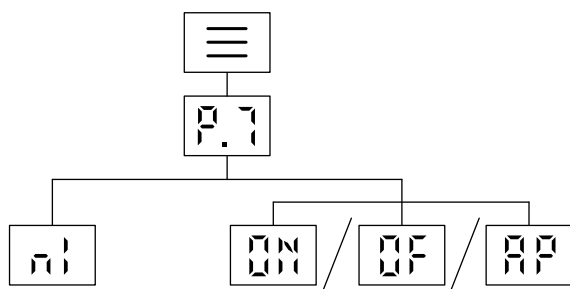
Wskazówka

Jeśli na wyświetlaczu pojawia się „E12”, należy ponownie nawiązać połączenie w późniejszym czasie.

Wskazówka

Kod błędu wyświetla się w częściach, najpierw „E1”, a potem „0”.

Włączanie połączenia WLAN P.1



Rys. 3

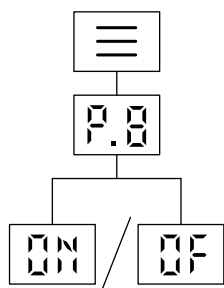
Nacisnąć następujące przyciski:

1. ≡ przytrzymać przez 4 s, aby przejść do menu głównego.

2. ^ / v P.1
3. „OK” aby potwierdzić
4. ^ / v włączyć sieć WLAN za pomocą 📶 lub wyłączyć za pomocą 📶.
5. „OK” aby potwierdzić
6. ≡ nacisnąć kilkakrotnie, aby opuścić menu.

Włączanie lub wyłączanie połączenia radiowego do zdalnej obsługi

W przypadku eksploatacji pogodowej można połączyć moduł zdalnego sterowania z w celu transmisji bezprzewodowej przy użyciu nadajnika radiowego Low-Power lub innego odbiornika.



Rys. 4

Nacisnąć następujące przyciski:

1. ≡ przytrzymać przez 4 s, aby przejść do menu głównego.
2. ^ / v P.2
3. „OK” aby potwierdzić
4. ^ / v włączyć komunikację radiową Low-Power za pomocą 📶 lub wyłączyć za pomocą 📶.
5. „OK” aby potwierdzić

Włączanie lub wyłączanie połączenia radiowego... (ciąg dalszy)

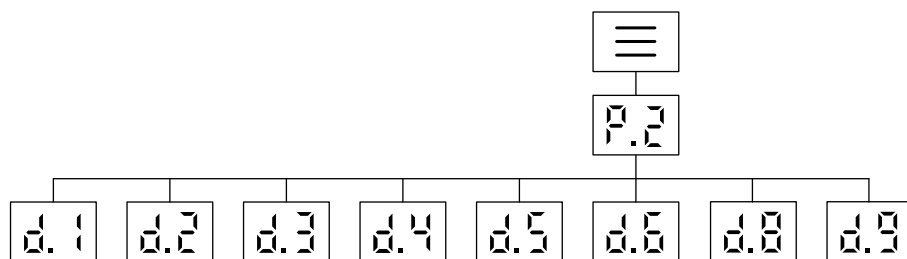
6.  nacisnąć kilkakrotnie, aby opuścić menu.

Wskazówka

Punkt menu P.8 jest ukryty, jeśli do urządzenia podłączony jest już komponent radiowy małej mocy.

Odczyt danych roboczych P.2

W zależności od wyposażenia instalacji i wprowadzonych ustawień można odczytać następujące aktualne dane instalacji, np. temperaturę.



Rys. 5

Nacisnąć następujące przyciski:

- | | |
|---|--|
| <p>1. przytrzymać przez 4 s, aby przejść do menu głównego.</p> <p>2. P.2</p> <p>3. „OK” aby potwierdzić</p> <p>4. d.1 ... d.9</p> <ul style="list-style-type: none"> d.1 Temperatura zewnętrzna d.2 Temperatura na zasilaniu z kotła grzewczego d.3 Prędkość obrotowa zintegrowanej z kotłem pompy obiegowej w % d.4 Temperatura spalin d.5 Godziny pracy palnika d.6 Moc palnika d.7 Pozycja zaworu 3-drogowego <ul style="list-style-type: none"> Ogrzewanie Pozycja środkowa (jeżeli jest) Ciepła woda użytkowa d.8 Numer fabryczny kotła grzewczego
Ponieważ na wyświetlaczu mogą być jednocześnie wyświetlane tylko 2 cyfry, należy naciskać , aby wyświetlić pozostałe cyfry. d.9 Temperatura na zasilaniu obiegu grzewczego | <p>5. „OK” aby potwierdzić</p> <p>6. nacisnąć kilkakrotnie, aby opuścić menu.</p> |
|---|--|

Odczyt licencji dla zintegrowanego modułu komunikacyjnego

Włączyć moduł WLAN, aby móc wyświetlić online informacje prawne, jak np. licencje Open Source:

Na ekranie głównym przytrzymać wciśnięty **OK** przez ok. 4 s.

Wywoływanie informacji dot. licencji dla komponentów zewnętrznych

Warunek: Punkt dostępu jest włączony.

Nacisnąć następujące przyciski:

- | | |
|--|--|
| <p>1. Otworzyć ustawienia WLAN na urządzeniu końcowym.</p> | <p>2. Połączyć urządzenie końcowe z siecią WLAN „Viessmann-xxxxx”.</p> <p>Wyświetla się prośba o wprowadzenie hasła.</p> |
|--|--|

Odczyt licencji dla zintegrowanego modułu... (ciąg dalszy)

3. Wprowadzić klucz sieci WPA2 jako hasło dla sieci WLAN „**Viessmann-<xxxx>**”.
 4. Za pomocą podłączonego urządzenia końcowego otworzyć w przeglądarce adres **<http://192.168.0.1>**.
 5. Kliknąć link „**Third-party Components Licenses**”.
- Wskazówka**
Klucz sieci WPA2 jest umieszczony na naklejce: patrz rozdział „Włączanie lub wyłączanie dostępu do internetu”.

Oprogramowanie innych firm

1 Informacje ogólne

Ten produkt zawiera oprogramowanie autorstwa stron trzecich, w tym oprogramowanie typu open source. Masz prawo korzystać z oprogramowania autorstwa stron trzecich na warunkach odpowiedniej licencji podanych w tym dokumencie. Dostęp do listy elementów oprogramowania autorstwa stron trzecich i tekstów licencji można uzyskać poprzez podłączenie urządzenia grzewczego zgodnie w opisem w instrukcji obsługi.

2 Poświadczenia

Linux® jest zarejestrowanym znakiem handlowym Linus Torvalds w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach. Ten produkt zawiera oprogramowanie autorstwa OpenSSL Project przeznaczone do użytkowania w OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>). Ten produkt zawiera oprogramowanie kryptograficzne stworzone przez Erica Younga (eay@cryptsoft.com) oraz oprogramowanie stworzone przez Tima Hudsona (tjh@cryptsoft.com).

3 Wyłączenie odpowiedzialności

Oprogramowanie typu open source zawarte w tym produkcie jest dystrybuowane BEZ UDZIELANIA JAKICH-KOLWIEK GWARANCJI; dotyczy to nawet dorozumianej gwarancji ZBYTU lub PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. Poszczególne licencje mogą zawierać bardziej szczegółowe informacje dotyczące ograniczenia gwarancji lub odpowiedzialności.

5 Dane kontaktowe

Viessmann Climate Solutions GmbH & Co. KG
35108 Allendorf
Niemcy
Faks +49 64 52 70-27 80
Tel. +49 64 52 70-0
open-source-software-support@viessmann-climatesolutions.com
www.viessmann.de

4 Jak otrzymać kod źródłowy

Oprogramowanie zastosowane w niniejszym produkcie może obejmować chronione prawem autorskim oprogramowanie, które udostępniane jest na podstawie licencji wymagającej dostarczenia kodu źródłowego oprogramowania, takiego jak GPL lub LGPL. Aby uzyskać odpowiedni kompletny kod źródłowy tego rodzaju oprogramowania chronionego prawem autorskim, należy skontaktować się z nami, korzystając z danych kontaktowych zamieszczonych w sekcji 5 poniżej, i podać numer kompilacji dostępny w sekcji z informacjami dotyczącymi licencji, do której można uzyskać dostęp w sposób opisany w tym dokumencie. Oferta nie jest ograniczona czasowo i dotyczy każdego odbiorcy niniejszej informacji.

Odczytywanie informacji o WLAN p.1

Można odczytać aktualny status sieci WLAN np. siłę sygnału.

6. 

nacisnąć kilkakrotnie, aby opuścić menu.

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  przytrzymać przez 4 s, aby przejść do menu głównego.
2.  /  p.1
3. „OK” aby potwierdzić
4.  /  n i .
5. „OK” aby potwierdzić
Wyświetla się jeden z następujących statusów:
 -  WLAN wył.
 -  Bardzo słaba siła sygnału
 -  Słaba siła sygnału
 -  Dobra siła sygnału
 -  Bardzo dobra siła sygnału
 -  Połączenie zostaje nawiązane.
 -  Brak transmisji danych
 -  Błąd komunikacyjny
 -  Offline
 -  Tryb punktu dostępu, kocioł grzewczy może być połączony np. z aplikacją ViStart.

Odczytywanie informacji o komunikacji radiowej Low-Power p.8

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  przytrzymać przez 4 s, aby przejść do menu głównego.
2.  /  p.8
3. „OK” aby potwierdzić
4.  /  i i .

5. „OK”

aby potwierdzić
Wyświetla się jeden z następujących statusów:
 Adres Mac
 Kod
Ponieważ na wyświetlaczu mogą być jednocześnie wyświetlane tylko 2 cyfry, należy naciskać  / , aby wyświetlić pozostałe cyfry.

6. 

nacisnąć kilkakrotnie, aby opuścić menu.

Odczytywanie komunikatów o usterce E-

Jeśli występuje usterka ogrzewania, wyświetla się symbol  i kod usterki.



Niebezpieczeństwo

Skutki nieusuniętych usterek mogą zagrażać życiu.

Nie potwierdzać zgłoszeń usterek w krótkich odstępach czasu. Jeżeli usterka wystąpi ponownie, należy powiadomić firmę instalatorską.

Firma instalatorska może przeanalizować przyczynę i usunąć uszkodzenie.

Jeśli usterka jest aktywna i widoczna na ekranie, można potwierdzić komunikat za pomocą **OK** i powrócić do ekranu głównego.

Aby odczytać usterkę w późniejszym czasie, należy wykonać poniższe kroki.

Wskazówka

- Jeżeli zgłoszenia usterek powodowały włączenie urządzenia zgłaszającego usterki (np. sygnalizatora akustycznego), po potwierdzeniu zgłoszenia usterki zostanie ono wyłączone.
- Jeżeli usunięcie usterki może nastąpić dopiero w późniejszym terminie, zgłoszenie usterki ponownie pojawi się następnego dnia o godz. 7:00. Komunikat o usterkach zostanie ponownie włączony.

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  przytrzymać przez 4 s, aby przejść do menu głównego.
2.  /  E-.
3. „OK” aby potwierdzić
4.  /  aby wybrać komunikat o usterce od E-1 do E-5.
5. „OK” aby potwierdzić
6.  /  aby odczytać szczegóły dotyczące kodu usterki.

Wskazówka

Można wyświetlić maks. 5 komunikatów o usterkach.

7.  nacisnąć kilkakrotnie, aby opuścić menu.

Jeśli symbol  miga, a na wyświetlaczu pojawił się symbol , oznacza to, że palnik jest zablokowany. Więcej informacji na temat odblokowania palnika można znaleźć w następnym rozdziale „Odblokowanie palnika.”

Usterka palnika

Na wyświetlaczu pojawia się  i miga symbol . Palnik jest zablokowany z powodu usterki. Można go odblokować.

Wskazówka

Komunikat o usterce palnika można zamknąć, przytrzymując przez 4 s przycisk . Późniejsze wyświetlenie usterki jest możliwe po jednoczesnym naciśnięciu przycisków  .

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  / , aby wyświetlić numer usterki.
2. Zapisać numer usterki.
Dzięki temu firma instalatorska będzie mogła lepiej przygotować się do naprawy, a użytkownik nie poniesie niepotrzebnych kosztów dojazdu.

3. Nacisnąć i przytrzymać przez ok. 4 s przyciski  i .
Na wyświetlaczu pojawia się pasek postępu. Oznacza to, że proces odblokowania został uruchomiony.
Jeśli usterka już nie występuje, pojawia się ekran główny.
Jeżeli usterka ponownie się pojawi, należy powiadomić firmę instalatorską.

Włączanie trybu kontrolnego kominiarza

Tryb kontrolny kominiarza może być włączany w celu pomiaru spalin wyłącznie przez kominiarza podczas corocznej kontroli.

W miarę możliwości należy w trakcie okresu grzewczego zlecić przeprowadzenie pomiaru spalin.

 i  przytrzymać przez 4 s.

Na wyświetlaczu pojawia się pasek postępu. Proces został uruchomiony. W tle sprawdzane jest, czy występuje odpowiedni odbiór ciepła.

Gdy tylko funkcja trybu kontrolnego kominiarza zostanie włączona, na wyświetlaczu wyświetli się temperatura na zasilaniu z kotła grzewczego.

Wskazówka

Jeśli „- - -” mignie 3 razy na ekranie, a następnie wyświetli się ekran główny, oznacza to, że nie można włączyć trybu kontrolnego kominiarza z powodu za niskiego przepływu objętościowego lub odbioru ciepła.

Wyłączanie trybu kontrolnego kominiarza

Wskazówka

Tryb kontrolny kominiarza kończy się automatycznie po upływie 30 minut.

Nacisnąć , aby ręcznie zakończyć tryb kontrolny kominiarza.

Wyłączanie instalacji

Z kontrolą zabezpieczenia przed zamrożeniem

Jeżeli kocioł grzewczy nie będzie eksploatowany przez kilka dni, można go wyłączyć.

Ustawić tryb pracy na **OFF**.

Kontrola zabezpieczenia przed zamrożeniem jest aktywna dla kotła grzewczego i pojemnościowego podgrzewacza ciepłej wody użytkowej.

Wskazówka

Zabezpieczenie przed zamrożeniem całej instalacji grzewczej patrz instrukcja obsługi regulatora sterowanego temperaturą pomieszczenia.

Bez kontroli zabezpieczenia przed zamrożeniem

Jeżeli instalacja grzewcza nie będzie używana przez dłuższy czas (kilka miesięcy), należy ją wyłączyć z eksploatacji.

Przed dłuższym wyłączeniem instalacji grzewczej z eksploatacji, zalecamy skonsultować się z firmą instalatorską. Może ona w razie potrzeby podjąć odpowiednie czynności, np. w celu zabezpieczenia instalacji przed zamrożeniem lub konserwacji powierzchni grzewczych.

1. Zamknąć zawór odcinający dopływ gazu i zabezpieczyć go przed przypadkowym otwarciem.
2. Wyłączyć zasilanie elektryczne.
Instalacja jest teraz odłączona od napięcia.
Kontrola zabezpieczenia przed zamrożeniem zostaje wyłączona.

Włączanie instalacji

W firmie instalatorskiej należy zasięgnąć następujących informacji:

- Wysokość wymaganego ciśnienia w instalacji
- Ewentualnie położenie otworów wentylacyjnych nawiewnych i wywiewnych w pomieszczeniu technicznym

1. Otworzyć zawór odcinający dopływ gazu.
2. Sprawdzić, czy zasilanie elektryczne instalacji jest włączone, np. za pomocą oddzielnego bezpiecznika lub wyłącznika głównego.

Wskazówka

Zasilanie elektryczne instalacji zostało włączone przez firmę instalatorską podczas pierwszego uruchomienia. W miarę możliwości nie należy odłączać zasilania elektrycznego, także w przypadku wyłączenia instalacji.

3. Włączyć zasilanie elektryczne.
 - Po krótkiej chwili na wyświetlaczu pojawia się ekran główny.
 - Sygnalizator optyczny Lightguide świeci w sposób ciągły.
 Instalacja i moduły zdalnego sterowania, jeżeli są dostępne, są teraz gotowe do pracy.
4. Sprawdzić ciśnienie w instalacji:
 -  aż zaświeci się symbol manometru.
 - Jeśli wyświetlone ciśnienie jest niższe niż 1,0 bar:
Uzupełnić poziom wody lub powiadomić firmę instalatorską.

Temperatura w pomieszczeniach jest za niska

Przyczyna	Sposób usunięcia
Instalacja grzewcza jest wyłączona.	▪ Włączyć zasilanie elektryczne kotła grzewczego. ▪ Włączyć wyłącznik główny, jeżeli jest zainstalowany (na zewnątrz kotłowni). ▪ Włączyć bezpiecznik w rozdzielni elektrycznej (bezpiecznik domowy).
Regulator kotłowy lub regulator sterowany temperaturą pomieszczenia jest nieprawidłowo ustawiony.	▪ Eksploatacja z regulatorem sterowanym temperaturą pomieszczenia: Ustawić wyższą temperaturę na zasilaniu. ▪ Eksploatacja zależna od temperatury zewnętrznej: Ustawić wyższą temperaturę w pomieszczeniu.
Dot. tylko trybu pracy z podgrzewem ciepłej wody użytkowej: Priorytet podgrzewu ciepłej wody użytkowej jest aktywny („  ” na wyświetlaczu).	Odczekać, aż pojemnościowy podgrzewacz ciepłej wody użytkowej nagrzej się (wskaźnik „  ” gaśnie). Przy eksploatacji z gazowym kotłem 2-funkcyjnym zakończyć pobór ciepłej wody użytkowej.
Brak paliwa.	Eksploatacja na gaz płynny: Sprawdzić zapas paliwa i w razie potrzeby zamówić. W przypadku gazu ziemnego: Otworzyć zawór odcinający dopływ gazu. W razie potrzeby zasięgnąć informacji w zakładzie gazowniczym.
Na wyświetlaczu pojawia się symbol „  ”.	Wyświetlony kod usterki należy przekazać firmie instalatorskiej.
Na wyświetlaczu migają symbole „  ” i „CL”. Palnik się nie włącza.	Odblokować palnik: patrz strona 25. Jeżeli usterka ponownie się pojawi, należy powiadomić firmę instalatorską.  Niebezpieczeństwo Skutki nieusuniętych usterek mogą zagrażać życiu. Nie odblokowywać palnika kilkakrotnie w krótkich odstępach czasu. Jeżeli usterka ponownie się pojawi, należy powiadomić firmę instalatorską. Firma instalatorska może przeanalizować przyczynę i usunąć uszkodzenie.
Powietrze w instalacji grzewczej.	Odpowietrzyć grzejniki.
Palnik jest wyłączony. Niedrożne przewody lub otwory powietrza dolotowego do spalania lub przewody spalinowe.	Powiadomić firmę instalatorską.
Funkcja „Program wakacyjny” została włączona za pomocą aplikacji ViCare. Na wyświetlaczu pojawia się „E3”.	Za pomocą aplikacji ViCare można sprawdzić, czy funkcja „Program wakacyjny” jest włączona, a także zmienić ją lub wyłączyć.

Temperatura w pomieszczeniach jest za wysoka

Przyczyna	Sposób usunięcia
Regulator kotłowy lub regulator sterowany temperaturą pomieszczenia został nieprawidłowo ustawiony.	Sprawdzić i skorygować temperaturę pomieszczenia lub temperaturę na zasilaniu.  Instrukcja obsługi regulatora sterowanego temperaturą pomieszczenia
Na wyświetlaczu pojawia się symbol „▲”.	Kod usterki należy przekazać firmie instalatorskiej.
Funkcja „Wakacje w domu” została włączona za pomocą aplikacji ViCare. Na wyświetlaczu pojawia się „E3”.	Za pomocą aplikacji ViCare można sprawdzić, czy funkcja „Wakacje w domu” jest włączona, a także zmienić ją lub wyłączyć.

Brak ciepłej wody użytkowej

Przyczyna	Sposób usunięcia
Instalacja grzewcza jest wyłączona.	▪ Włączyć zasilanie elektryczne kotła grzewczego. ▪ Włączyć wyłącznik główny, jeżeli jest zainstalowany (na zewnątrz kotłowni). ▪ Włączyć bezpiecznik w rozdzielni elektrycznej (bezpiecznik domowy).
Regulator kotłowy jest nieprawidłowo ustawiony.	Sprawdzić i skorygować temperaturę ciepłej wody użytkowej.
Brak paliwa.	Eksploatacja na gaz płynny: Sprawdzić zapas paliwa i w razie potrzeby zamówić. W przypadku gazu ziemnego: Otworzyć zawór odcinający dopływ gazu. W razie potrzeby zasięgnąć informacji w zakładzie gazowniczym.
Na wyświetlaczu pojawia się symbol „▲”.	Wyświetlony kod usterki należy przekazać firmie instalatorskiej.
Na wyświetlaczu migają symbole „▲” i „CL”. Palnik się nie włącza.	Odblokować palnik: patrz strona 25. Jeżeli usterka ponownie się pojawi, należy powiadomić firmę instalatorską.  Niebezpieczeństwo Skutki nieusuniętych usterek mogą zagrażać życiu. Nie odblokowywać usterek palnika kilkakrotnie w krótkich odstępach czasu. Jeżeli usterka ponownie się pojawi, należy powiadomić firmę instalatorską. Firma instalatorska może przeanalizować przyczynę i usunąć uszkodzenie.

Temperatura ciepłej wody użytkowej za wysoka

Przyczyna	Sposób usunięcia
Nieprawidłowo ustawiony regulator kotłowy.	Sprawdzić i skorygować temperaturę ciepłej wody użytkowej.

„” i kod usterki migają

Przyczyna	Sposób usunięcia
Palnik się nie włącza.	Odblokować palnik: patrz strona 25. Jeżeli usterka ponownie się pojawi, należy powiadomić firmę instalatorską.  Niebezpieczeństwo Skutki nieusuniętych usterek mogą zagrażać życiu. Nie odblokowywać usterek palnika kilkakrotnie w krótkich odstępach czasu. Jeżeli usterka ponownie się pojawi, należy powiadomić firmę instalatorską. Firma instalatorska może przeanalizować przyczynę i usunąć uszkodzenie.

„” wyświetla się

Przyczyna	Sposób usunięcia
Usterka w instalacji grzewczej	Kod usterki należy przekazać firmie instalatorskiej.

Czyszczenie

Urządzenia można czyścić, używając dostępnych w handlu środków czyszczących (z wyjątkiem środków do szorowania). Powierzchnię modułu obsługowego można wyczyścić szmatką z mikrofibry.

Przegląd techniczny i konserwacja

Przeglądy i konserwacja instalacji grzewczych regulowane są niemiecką ustawą o energii oraz normami DIN 4755, DVGW-TRGI 2018 i DIN EN 806-5.

Regularna konserwacja gwarantuje bezusterkową, energooszczędną, bezpieczną i przyjazną dla środowiska eksploatację grzewczą. Co najmniej raz w roku instalacja grzewcza musi być poddana konserwacji przez autoryzowaną firmę instalatorską. W tym celu najlepiej jest zawrzeć umowę na inspekcję i konserwację z firmą specjalistyczną.

Urządzenie

Wraz z rosnącym zabrudzeniem urządzenia wzrasta temperatura spalin, a tym samym straty energii. Zalecamy wyczyszczenie urządzenia raz w roku.

Pojemnościowy podgrzewacz / zasobnik cwu

Norma DIN EN 806-5 wymaga, aby najpóźniej 2 lata po uruchomieniu urządzenia, a następnie w razie potrzeby poddawać je konserwacji lub czyszczeniu. Czyszczenie wnętrza pojemnościowego zasobnika / podgrzewacza cwu, łącznie z przyłączami wody użytkowej, może wykonywać tylko autoryzowana firma instalatorska.

W przypadku, gdy na wlocie pojemnościowego zasobnika / podgrzewacza cwu znajduje się urządzenie do uzdatniania wody (np. śluza lub urządzenie wtryskowe), wkład musi zostać w odpowiednim czasie wymieniony. W tym przypadku należy przestrzegać wskazówek producenta.

Zawór bezpieczeństwa (pojemnościowy zasobnik / podgrzewacz ciepłej wody użytkowej)

Co pół roku użytkownik lub firma instalatorska mają obowiązek sprawdzać gotowość zaworu bezpieczeństwa do pracy, wykonując przedmuchiwanie (patrz instrukcja producenta zaworu). Istnieje ryzyko zanieczyszczenia gniazda zaworu. Podczas procesu nagrzewania woda nie może wyciekać z zaworu bezpieczeństwa. Spust jest otwarty do atmosfery.



Uwaga

Nadciśnienie może prowadzić do uszkodzeń. Nie zamykać zaworu bezpieczeństwa.

Filtr wody użytkowej (jeżeli jest zainstalowany)

Ze względów higieny postępować w następujący sposób:

- w filtrach nie nadających się do przepłukiwania powrotnego należy co 6 miesięcy wymieniać wkładkę filtra (kontrola wzrokowa co 2 miesiące).
- Filtry z przepłukiwaniem powrotnym należy przepłukiwać co 2 miesiące.

Uszkodzone przewody przyłączeniowe

Jeśli przewody przyłączeniowe urządzenia lub podłączonego wyposażenia dodatkowego są uszkodzone, należy je zastąpić odpowiednimi oryginalnymi przewodami przyłączeniowymi producenta. W tym celu powiadomić firmę instalatorską.

Objaśnienia terminów

Program roboczy

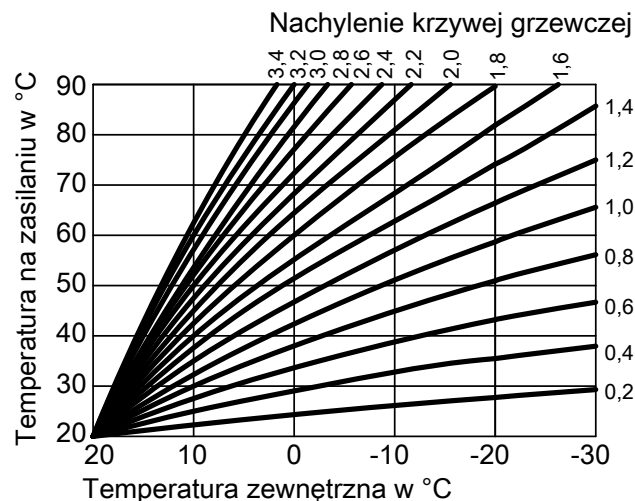
Za pomocą programu roboczego można np.:

- Jak będą ogrzewane pomieszczenia.
- Czy podgrzewana będzie ciepła woda użytkowa.

Krzywa grzewcza

Krzywe grzewcze obrazują związek między temperaturą zewnętrzną, wartością wymaganą temperatury pomieszczenia a temperaturą wody na zasilaniu. Im niższa temperatura zewnętrzna, tym wyższa temperatura na zasilaniu.

Aby dla każdej temperatury zewnętrznej zagwarantować wystarczająco dużo energii cieplnej przy minimalnym zużyciu energii, konieczne jest uwzględnienie właściwości budynku i instalacji. W tym celu firma instalatorska ustawia krzywą grzewczą.



Rys. 6

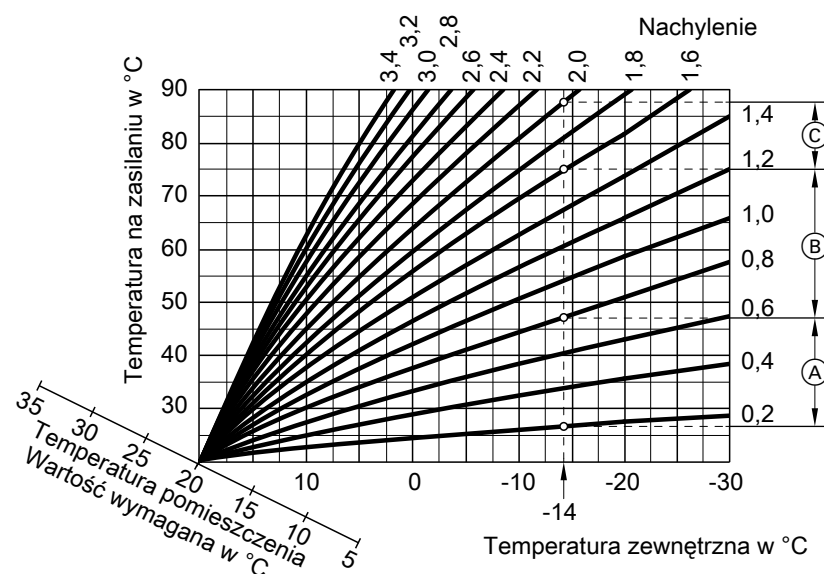
Ustawienie nachylenia i poziomu na przykładzie krzywej grzewczej

Ustawienia fabryczne:

- Nachylenie = 1,4
- Poziom = 0

Podane krzywe grzewcze obowiązują przy następujących ustawieniach:

- Poziom krzywej grzewczej = 0
- Normalna temperatura pomieszczenia (wartość wymagana) = 20°C

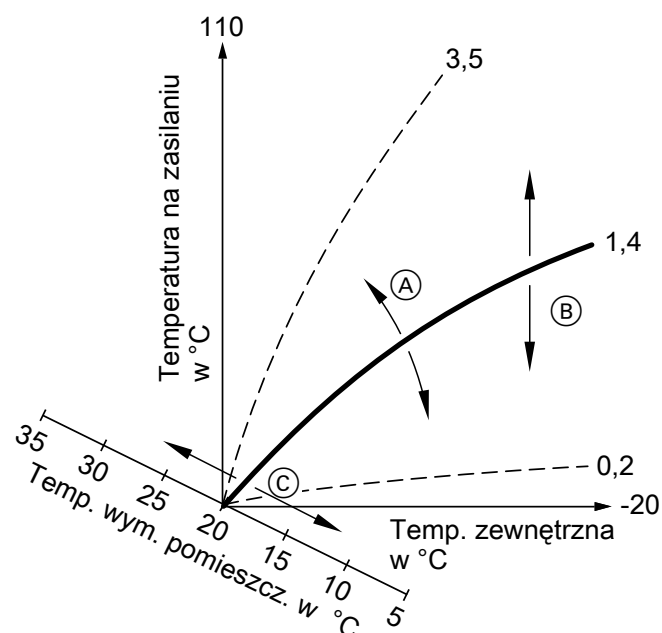


Rys. 7

Objaśnienia terminów (ciąg dalszy)

Dla temperatury zewnętrznej -14°C :

- Ⓐ System ogrzewania podłogowego: nachylenie 0,2 do 0,8
- Ⓑ System ogrzewania o niskiej temperaturze: nachylenie 0,8 do 1,6
- Ⓒ Instalacja o temperaturze wody na zasilaniu powyżej 75°C , nachylenie od 1,6 do 2,0

**Wskazówka**

Zbyt wysokie lub zbyt niskie ustawienie nachylenia lub poziomu nie powoduje uszkodzenia instalacji grzewczej.

Oba ustawienia oddziałują na wysokość temperatury wody na zasilaniu, która w efekcie może być ewentualnie zbyt niska lub niepotrzebnie wysoka.

Rys. 8

- Ⓐ Zmiana nachylenia:
Kąt nachylenia krzywych grzewczych zmienia się.
- Ⓑ Zmiana poziomu:
Krzywe grzewcze przesuwane są równolegle w kierunku pionowym.
- Ⓒ Zmiana normalnej temperatury pomieszczenia (wartość wymagana):
Krzywe grzewcze są przesuwane wzdłuż osi „wartości wymaganej temperatury pomieszczenia”.

Obieg grzewczy

Obieg grzewczy to zamknięty obieg pomiędzy kotłem grzewczym a grzejnikami, przez który przepływa woda grzewcza.

W ramach jednej instalacji może działać kilka obiegów grzewczych. Np. jeden obieg grzewczy na pomieszczenia mieszkania głównego i jeden obieg grzewczy na pomieszczenia mieszkania dodatkowego.

Pompa obiegu grzewczego

Pompa obiegowa do przetłaczania wody grzewczej w obiegu grzewczym

Objaśnienia terminów (ciąg dalszy)

Temperatura pomieszczenia

- Normalna temperatura pomieszczenia lub komfortowa temperatura pomieszczenia:
W okresach, w których mieszkańcy przebywają w domu w ciągu dnia, ustawiana jest normalna temperatura pomieszczenia lub komfortowa temperatura pomieszczenia.
- Zredukowana temperatura pomieszczenia:
W okresach nieobecności w domu lub w nocy ustawiana jest zredukowana temperatura pomieszczenia, patrz „Tryb grzewczy”.

Zawór bezpieczeństwa

Urządzenie zabezpieczające, które musi zostać zamontowane przez firmę instalatorską w przewodzie zimnej wody użytkowej. Zawór bezpieczeństwa otwiera się automatycznie, aby ciśnienie w pojemnościowym zasobniku / podgrzewaczu cwu nie wzrosło do zbyt wysokiej wartości.

Także obiegi grzewcze posiadają zawory bezpieczeństwa.

Temperatura wymagana

Ustawiona temperatura, która powinna zostać osiągnięta, np. wymagana temperatura ciepłej wody użytkowej.

Filtr wody użytkowej

Urządzenie oczyszczające wodę użytkową z substancji stałych. Filtr wody użytkowej wbudowany jest do przewodu zimnej wody użytkowej prowadzącego do pojemnościowego zasobnika / podgrzewacza cwu.

Temperatura na zasilaniu

Temperatura wody na zasilaniu to temperatura, z którą woda grzewcza wpływa do podzespołów instalacji, np. obiegu grzewczego.

Program czasowy

W programach czasowych określa się sposób reakcji instalacji grzewczej o wybranych godzinach.

Wskazówki dotyczące utylizacji

Utylizacja opakowania

Utylizacją opakowań produktów zajmuje się firma instalatorska.

Ostateczne wyłączenie z eksploatacji i utylizacja instalacji grzewczej

Ten produkt nadaje się do recyklingu. Podzespołów i materiałów eksploatacyjnych pochodzących z instalacji grzewczej nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych.

W sprawie przepisowej utylizacji starej instalacji należy skontaktować się z firmą instalatorską.

Wykaz haseł

.....	35	Odczyt danych roboczych.....	22
B		Odpowiedzialność.....	8
Brak ciepłej wody użytkowej.....	29	Odpowiedzialność cywilna.....	8
C		Ogrzewanie pomieszczeń	
Ciepło w pomieszczeniach.....	29	– Ustawienia fabryczne.....	11, 12
Co robić, jeśli.....	28	Opakowanie.....	35
Czyszczenie.....	31	Oprogramowanie innych firm.....	23
E		Oszczędzanie energii (porady).....	12
Ekran główny.....	13	P	
Eksploatacja w lecie.....	33	Pierwsze uruchomienie.....	11
Eksploatacja w zimie.....	33	Podgrzew ciepłej wody użytkowej	
F		– Oszczędzanie energii.....	12
Filtr wody użytkowej.....	35	– Ustawienia fabryczne.....	12
G		Podświetlenie wyświetlacza.....	19
Gorąca ciepła woda użytkowa.....	29	Połączenie WLAN.....	20
I		Pompa	
Informacja o wyrobie.....	10	– Obieg grzewczy.....	34
Informacje.....	10	Pompa obiegu grzewczego.....	34
Informacje prawne.....	22	Poziom krzywej grzewczej.....	33
Instalacja		Program czasowy.....	35
– włączanie.....	27	Program roboczy	
K		– Objasnienia terminów.....	33
Komfort (wskazówki).....	12	Program wakacyjny.....	17
Komunikaty podstawowe.....	13	Programy robocze.....	15
Konserwacja.....	31	Przegląd techniczny.....	31
Krzywa grzewcza		Przerwa w dostawie energii elektrycznej.....	12
– Objasnienie.....	33	Przyciski.....	14
L		S	
Licencje.....	11, 22	Słownik.....	33
Licencje typu Open Source.....	22	Sygnalizacja statusu.....	13
Lightguide.....	13, 19	Symbole.....	9
M		T	
Manometr.....	27	Temperatura	
Materiały eksploatacyjne.....	36	– Temperatura wymagana.....	35
Menu główne.....	14	Temperatura ciepłej wody użytkowej jest za niska.....	29
N		Temperatura ciepłej wody użytkowej jest za wysoka.....	29
Nachylenie krzywej grzewczej.....	33	Temperatura na zasilaniu.....	35
Nadajnik radiowy Low-Power wł./wył.....	20	Temperatura wymagana.....	35
Nawiązywanie połączenia z siecią WLAN.....	20	Tryb kontrolny.....	26
O		Tryb kontrolny kominarza.....	26
Obieg grzewczy.....	34	Tryb oczekiwania.....	13
Objasnienia terminów.....	33	Tryb oczekiwania wyświetlacza.....	19
Obsługa.....	13	U	
Odblokowanie palnika.....	25	Umowa konserwacyjna.....	31
Odczyt		Uruchamianie.....	27
– Informacje.....	22	Uruchomienie.....	11, 27
– Informacje o komunikacji radiowej Low-Power.....	24	Ustawianie jasności.....	19
– Informacje o WLAN.....	24	Ustawianie krzywej grzewczej.....	17
– Komunikaty o błędzie.....	25	Ustawianie ogrzewania pomieszczeń.....	16
		Ustawianie temperatury zadanej cwu.....	18
		Ustawienia fabryczne.....	11
		Ustawienia wstępne.....	11
		Usterka.....	25, 28, 29, 30
		Utrzymywanie w dobrym stanie technicznym.....	31
		Utylizacja.....	36

Wykaz haseł (ciąg dalszy)

Utylizacja opakowania.....	35	Wygaszacz ekranu.....	13
Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem.....	10	Wyłączanie	
W		– Kocioł grzewczy.....	27
Wakacje w domu.....	17	– Ogrzewanie pomieszczeń.....	16
WLAN.....	20	– Podgrzew ciepłej wody użytkowej.....	18
Włączanie.....	27	Wyłączanie ogrzewania pomieszczeń.....	16
– Ogrzewanie pomieszczeń.....	16	Wyłączanie podgrzewu ciepłej wody użytkowej.....	18
– Podgrzew ciepłej wody użytkowej.....	18	Wyłączenie instalacji grzewczej.....	33
Włączanie dostępu do internetu.....	19	Wyłączenie z eksploatacji.....	36
Włączanie kotła grzewczego.....	27	– bez zabezpieczenia przed zamrożeniem.....	27
Włączanie ogrzewania pomieszczeń.....	16	– z zabezpieczeniem przed zamrożeniem.....	27
Włączanie podgrzewu ciepłej wody użytkowej.....	18	Z	
Włączanie połączenia radiowego.....	20	Zabezpieczenie przed zamrożeniem.....	12, 16
Włącznik główny zasilania.....	27	Zawór bezpieczeństwa.....	35
W pomieszczeniach jest za zimno.....	28	Zawór odcinający dopływ gazu.....	27
W pomieszczeniach jest zbyt ciepło.....	29	Zgłoszenie ukończenia robót.....	11
Wskazówki dotyczące czyszczenia.....	31	Zimno w pomieszczeniach.....	28
Wskazówki dotyczące utylizacji.....	35		
Wskaźnik ciśnienia.....	27		



Osoba kontaktowa

W przypadku pytań lub konieczności wykonania prac konserwacyjnych i naprawczych przy instalacji grzewczej prosimy zwrócić się do firmy instalatorskiej.



Viessmann Sp. z o.o.
A Carrier Company
ul. Gen. Ziętki 126
41 - 400 Mysłowice
tel.: (801) 0801 24
fax: (32) 22 20 330
mail: serwis@viessmann.pl
www.viessmann.pl

6173990 Zmiany techniczne zastrzeżone!